

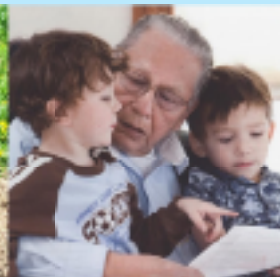


Hoocak Language Instruction

Student

Workbook

Grades K-5





To the Parents::


The Ho-Chunk Nation's Language Division, with funding through the Administration for Native Americans, has created this book to help our community develop young Hoocak Language speakers. This is part of a series of language books that is to be used through teacher directed activities. This book is a tool for learning new vocabulary and concepts.

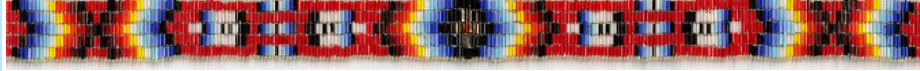
We are now working to support the use of Hoocak in communities, not only with our people, but with everyone. We want to celebrate the rich culture and language of our Hoocak people and develop speakers who will advance their Hoocak Language skills and acquire the confidence and self esteem to become our future speakers and leaders.



Developed and produced by the Hoocak Waaziija Hacı Language Division through the support of the Ho-Chunk Nation and the Administration for Native Americans

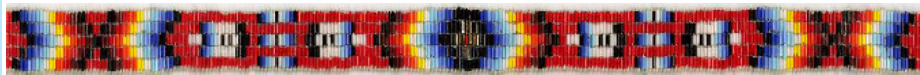
© 2013 No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any information storage or retrieval system, without the express written permission of the publisher, except where permitted by law.





Hoocak Language Workbook

Grades K-1



Family/Kinship



1. Cut out the shape, fold along the lines, put glue on "Glue" tabs and form a square dice.
2. Take turns with a partner rolling the dice and say the correct word in Hooçak.

SLAM

Colors

Name _____

Color each hand with the correct color.



Šuuc (red)



Xaąwı coo (green)



Coo (blue)



Zii (yellow)



Wažazi (orange)



Seep (black)

Colors

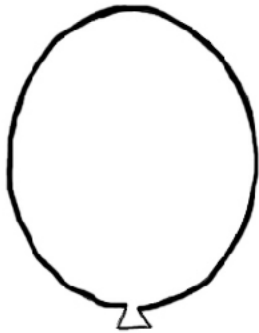
Color the picture using these colors.



zii (yellow) = banana



šuuc (red) = apple

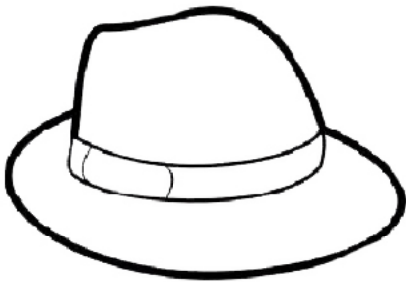


coo (blue) = balloon



wažązi (orange) = pumpkin

seep (black) = hat



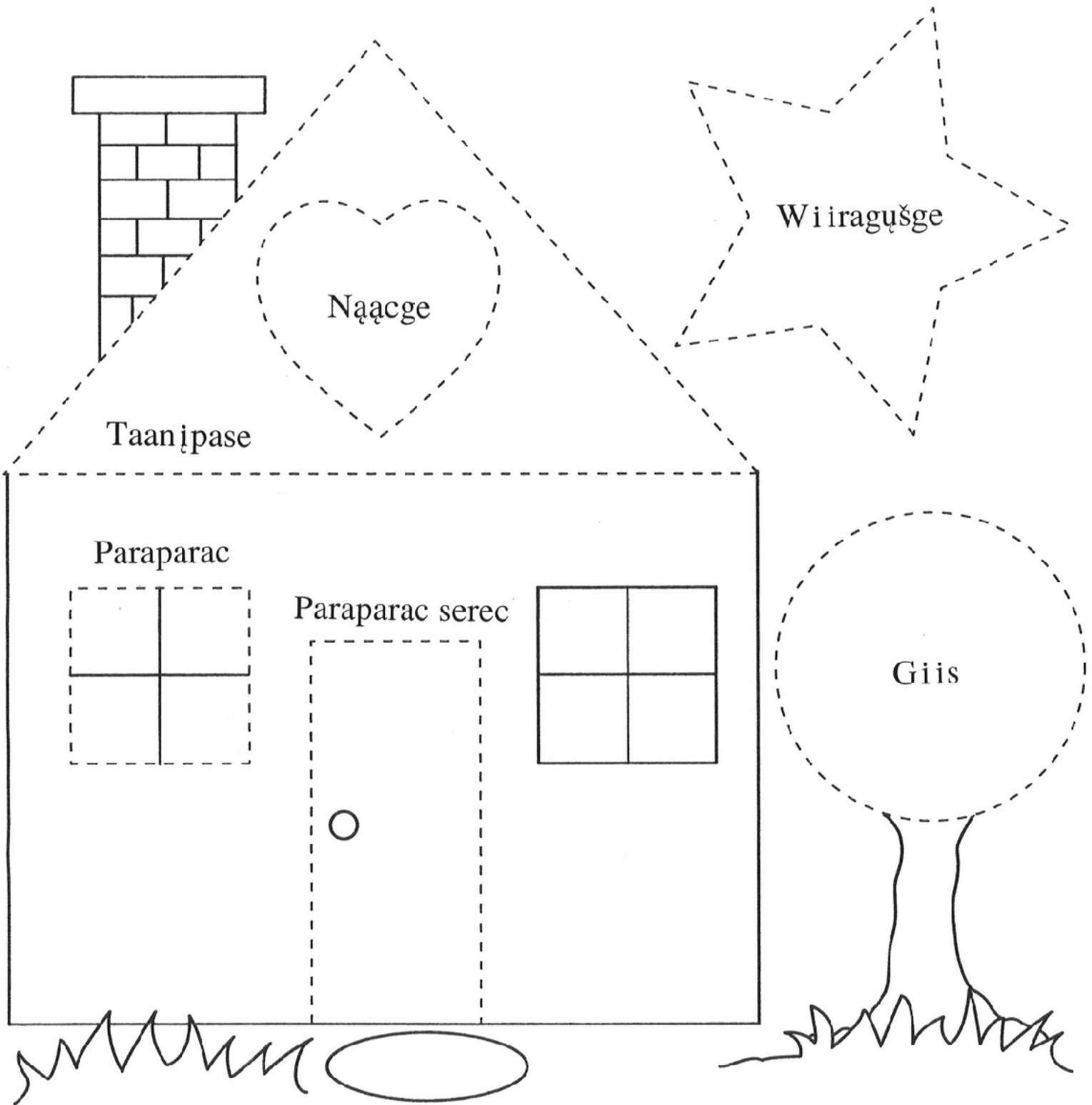
xąąw i coo (green) = leaf



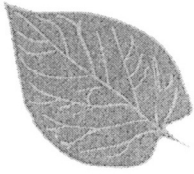
Name _____

Shapes

Trace and name the shapes. Color the picture.

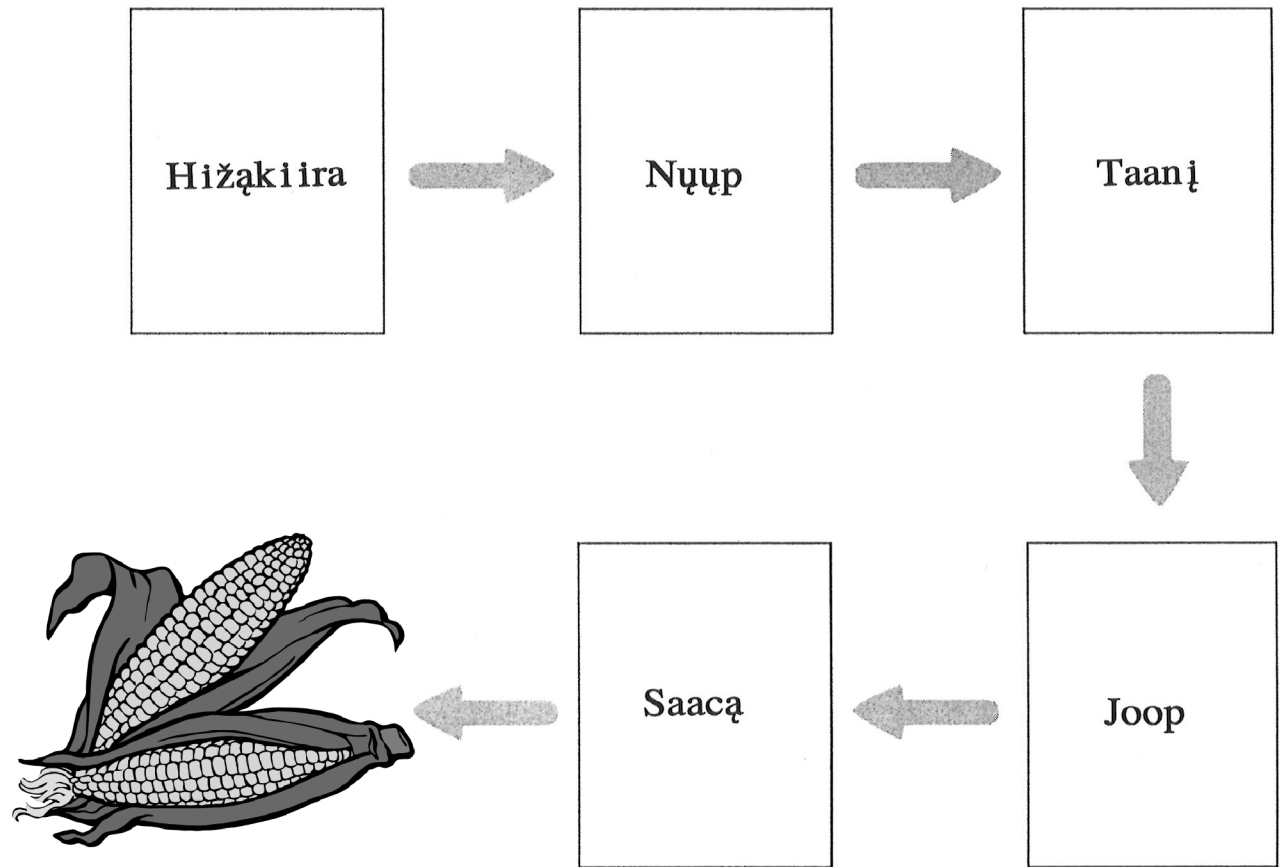


A Farm Story

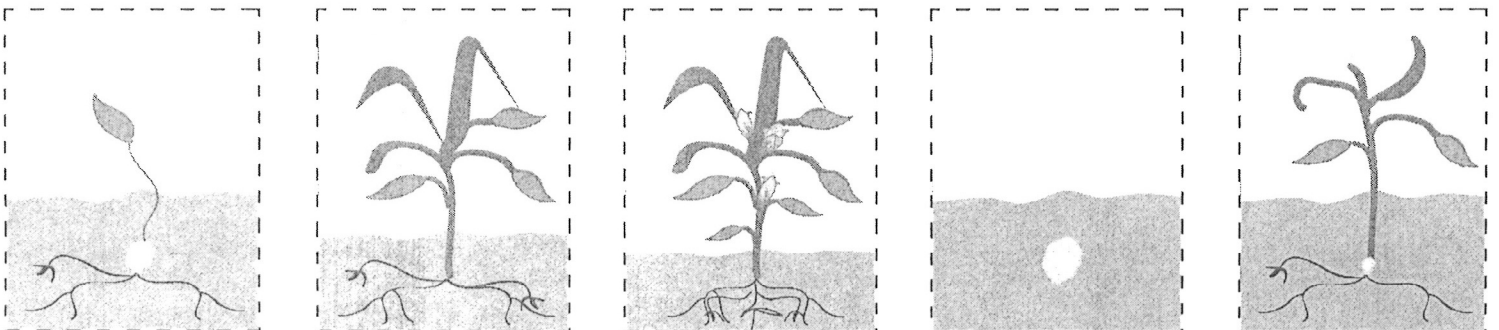


How Does Corn Grow?

Fun Fact: An average ear of corn has 800 kernels.



CUT OUT THE PIECES AND PASTE THEM IN ORDER OF GROWTH



Weather

In each box draw a picture of “what it is like outside.”

Draw a picture of cąągeja ni ıžuje.



Draw a picture of cąągeja taakacje.



Draw a picture of cąągeja hos ın ihije.



Draw a picture of cąągeja maax ije.



K – 1st Grade Hoocak Vocabulary List

Hoocak

English

Hinikaragi

Greetings

Hajini pij _____	Good morning
Jaanisge šanak? _____	How are you?
Pij _____	Good
Hahah'a _____	Yes
Ka _____	No
Pijinagigi _____	Thank you

Wažahokij

Relative

Najanij _____	Mother
Jaaji _____	Father
Cooka _____	Grandfather
Gaaga _____	Grandmother

Woikarapra

Numbers

Hižakiira _____	1
nup _____	2
taanij _____	3
joop _____	4
saaca _____	5
hakewe _____	6
šaagowi _____	7
haruwak _____	8
hižakicušgunij _____	9
kerepanaiža _____	10

Hokira

Colors

šuuc _____	red
xawij coo _____	green
coo _____	blue
zii _____	yellow
wažazi _____	orange
seep _____	black
sgaa _____	white

K – 1st Grade Hoocak Vocabulary List

Wažą hokį

nąacge_____	heart
taanįpase_____	triangle
paraparac_____	square
parapara serec_____	rectangle
wi iragųšge_____	star
gi is_____	circle

Wanoicge

caa_____	deer
šųųk_____	dog
wi juk_____	cat
wanįk_____	bird
hoo_____	fish
cee_____	cow
šųųxete_____	horse
zi ik_____	squirrel
ceexji_____	buffalo
hųųc_____	bear

Mąąhijąją Joop

Weena_____	Spring
Took_____	Summer
Cąąnį_____	Fall
Mąąnį_____	Winter
Cąągeja taakacje._____	It's hot outside.
Cąągeja hos inihije._____	It's cold outside.
Cąągeja ni žuje._____	It's raining outside.
Cąągeja maax ihije._____	It's cloudy outside.
Haąp pihi je. _____	It is a good day.
Wicawas_____	Corn
Haąpra jaasge jee?_____	What is the day like?



Hoocak Language Workbook

Grade 2



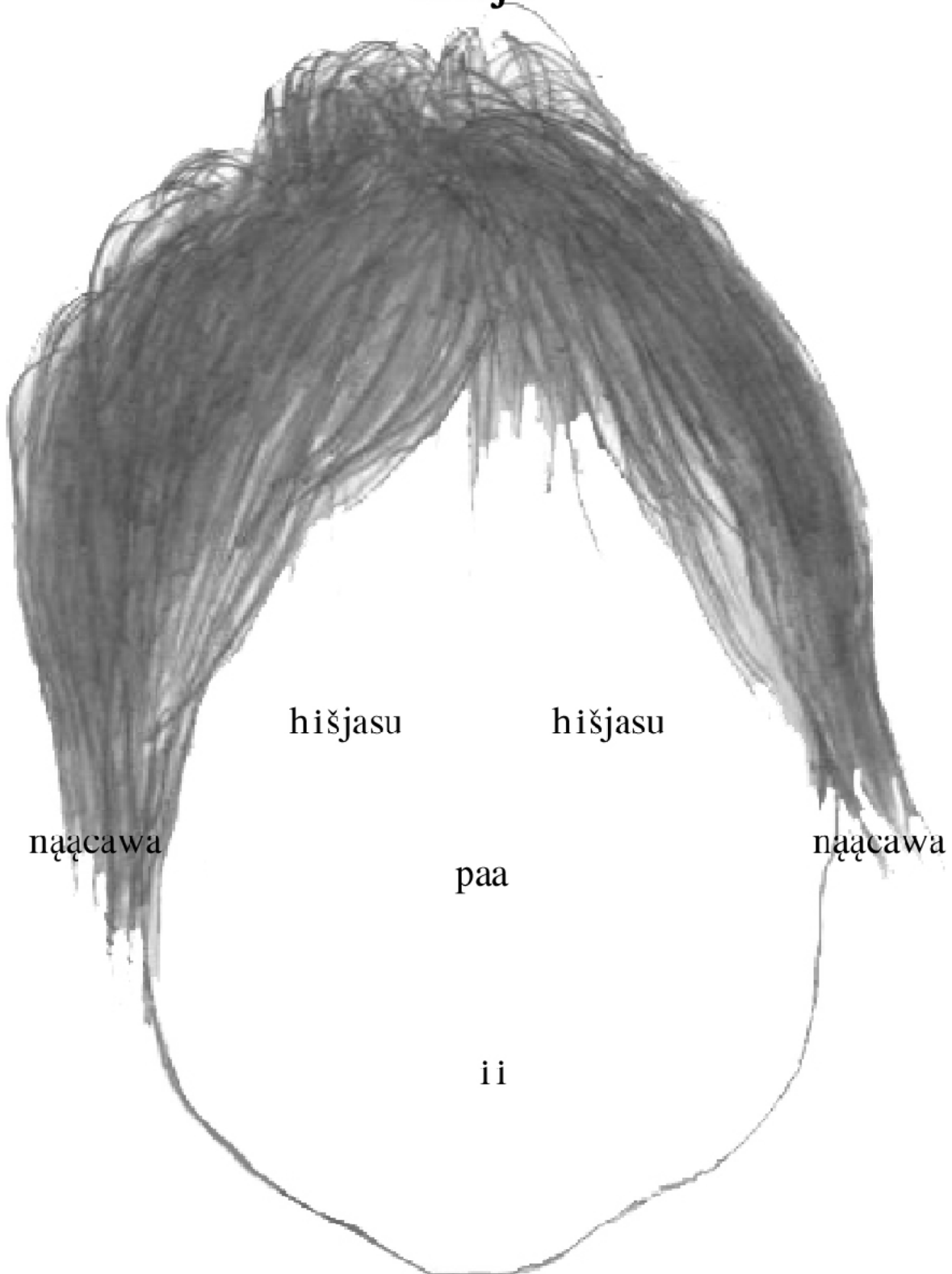
Body Parts

Raašra _____

Make a face!

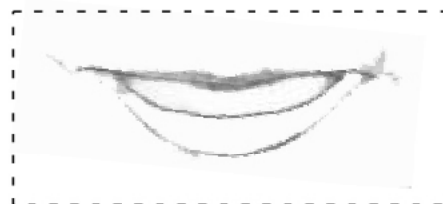
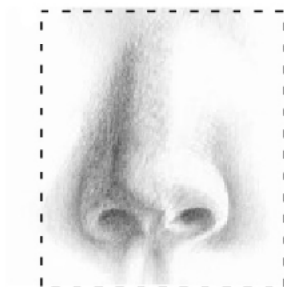
1. Cut out the body parts found on page 8.
2. Glue in the correct place on this sheet.

Hišja



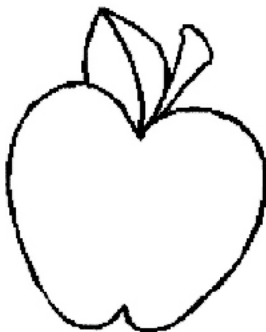
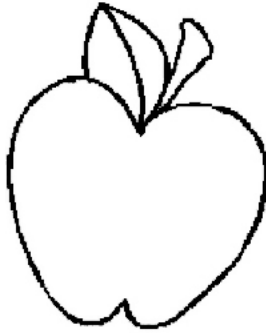
Make a Face

Cut and paste each body part on to the face on page 7.



Kinship/Family

1. Write the name of each of your family members in the center of each apple.
2. Cut out each apple and glue on to the tree on page 10. Put yourself at the top of the tree.

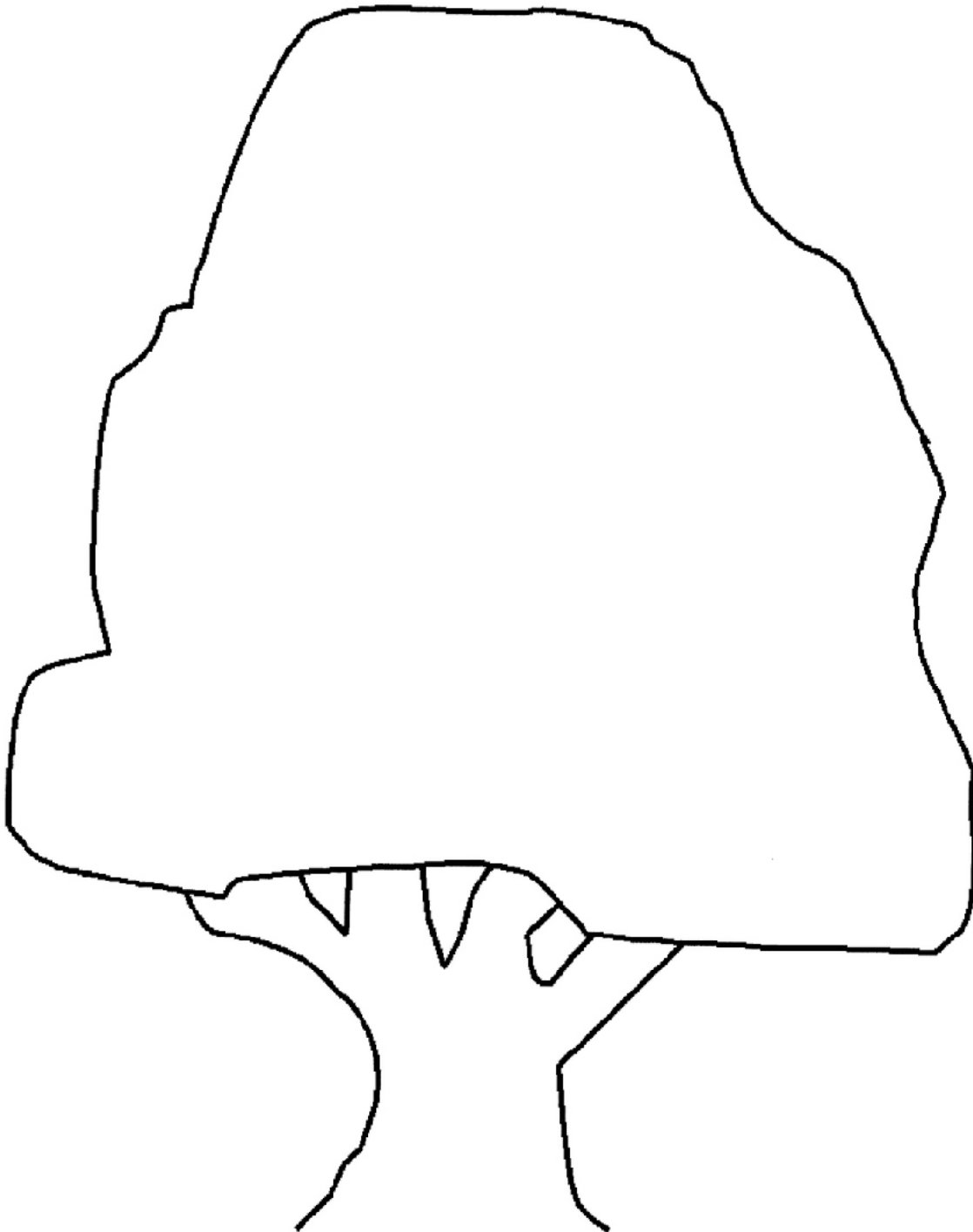


Kinship/Family

Raašra _____

Make your Family Tree.

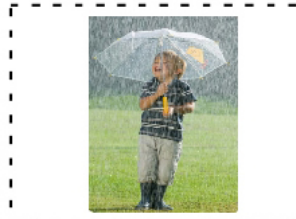
1. Cut out the apples found on page 9, after you write your family members name on them.
2. Glue the apples on this sheet to form your Family Tree. Put yourself at the top of the tree.



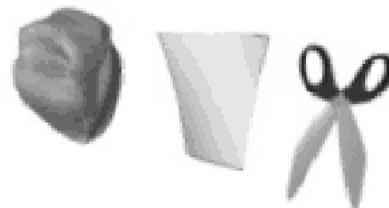
Weena, Took, Caani, Maani

Directions: Cut out the picture cards at the bottom of the page.
Sort the pictures and paste them with the matching season.

Weena	Took
Caani	Maani

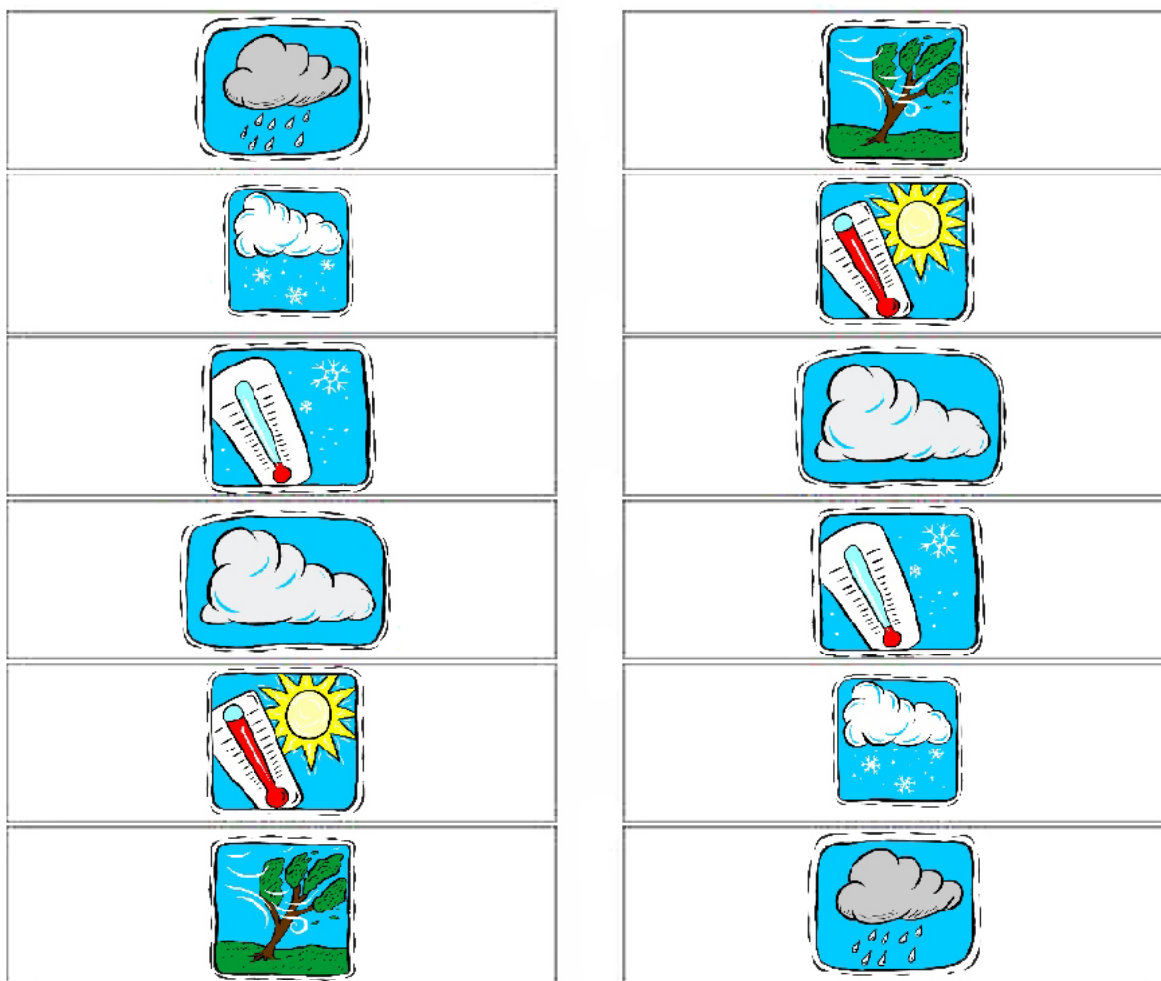


Rock, Paper, Scissors!



How to play: Take turns doing 'Rock, Paper, Scissors' with a partner. The winner moves their counter one space and says the word. The first person to reach 'Finish' wins!

Finish!



Start!



Weena, Took, Caani, Maani

Directions: Cut out the season names and glue them to a separate piece of paper. Next cut out the clues below and glue them into the correct seasonal column. There are 4 for each column. Read your clues carefully. Place them where you think they go before gluing them.

Caani	Maani	Took	Weena
-------	-------	------	-------

<p>nijp swimming</p>	<p>naa tree</p>	<p>xaawij coo green</p>	<p>nijzu rain</p>
<p>hosini cold</p>	<p>naa'ap leaves</p>	<p>hoo fish</p>	<p>waa snow</p>
<p>wicawa corn</p>	<p>wanoicge nijk baby animals</p>	<p>sgaac play</p>	<p>zii yellow</p>
<p>coo blue</p>			

2nd Grade Hoocak Vocabulary List

Hoocak

English

Roohira

The Body

Naasu _____ Head

Hišjasu _____ Eye

Naacawa _____ Ear

Paa_____ Nose

Ii_____ Mouth

Hinikaragi

Greetings

Hajini pii _____ Good morning

Jaanišge raje? _____ How are you?(standing)

Jaanišge šanək? _____ How are you?(sitting)

Pii _____ Good

Haaha'a _____ Yes

Ka'o _____ No

Piinağigi _____ Thank you

Miinağkre _____ Sit down

Naažine _____ Stand up

Wažə hokı

Relative

Naani _____ Mother

Jaaji _____ Father

Cooka _____ Grandfather

Gaaga _____ Grandmother

Waək Wažə hokı

Male's relative

Niini _____ Older Brother

Nunu _____ Older Sister

Hišuk _____ Younger Brother

Waicge _____ Younger Sister

2nd Grade Hoocak Vocabulary List

Hinuk Wažą hokį	Female's relative
Tooto_____	Older Brother
Nūunū_____	Older Sister
Hisuk_____	Younger Brother
Hicak_____	Younger Sister

Wanoicge	Animals
Caa_____	Deer
Šuukxete_____	Horse
Huuc_____	Bear
Waką_____	Snake
Wašjik_____	Rabbit
Bagaaxge_____	Chicken
Wijukwamanuke_____	Mouse
Wikiri_____	Insect
Ziizike_____	Turkey
Wanik_____	Bird
Šuuk_____	Dog
Ziik_____	Squirrel
Ceexji_____	Buffalo
Keecak_____	Turtle
Caaxšep_____	Eagle
Wake_____	Raccoon
Hoo_____	Fish
Cee_____	Cow
Wijuk_____	Cat

Mąahiją Joop	Seasons
Weena_____	Spring
Took_____	Summer
Cąąńi_____	Fall
Mąąńi_____	Winter
Cąągeja taakacje._____	It's hot outside.
Cąągeja hos in ihije._____	It's cold outside.
Cąągeja mąax ihije._____	It's cloudy outside.

2nd Grade Hoocak Vocabulary List

Caaɣeja ni iɣuje.	_____	It's raining outside.
Caaɣeja maɣtajewehije.	_____	It's windy outside.
Caaɣeja waahuhije.	_____	It's snowing outside.
Haapra jaasge jee?	_____	How is the weather today?
Ni ip	_____	Swimming
Waruuc	_____	Eat
Xaawɪ coo	_____	Green
Hosɪni	_____	Cold
Naa	_____	Trees
Ni iɣu	_____	Rain
Xaawɪ hoxere	_____	Flowers
Wanoicge	_____	Animals
Šgaac	_____	Play
Naa'ap	_____	Leaves
Šuuc	_____	Red
Taakac	_____	Hot
Wanoicge ni ik	_____	Baby animals
Racɣa	_____	Drink



**Hoocak Language
Workbook**

Grade 3



Weather/Seasons

Circle the word that matches the picture in each line.

1.



mąaxi

haap

hosini

2.



taakac

mąaxi

hosini

3.



hosini

haap

mąaxi

4.



nijzu

pii

hosini

5.



mąani

took

hosini

6.



weena

caani

mąaxi

Drying Corn

In the past, Hoocak people saved corn to eat during the winter months by drying it. The dried corn kept the people from starving during the winter. The colorful corn was used as a main ingredient in ceremonial food. Sweet corn was saved in the same manner. Sweet corn was used for day-to-day life.

The colorful corn (waakšik wicawas kirikiriš) was picked while still “milky”, shucked, and put in a kettle of boiling water. The corn was boiled until it changed color. Then the kernels were (wašgu) taken off the cob (woosak) and dried in the sun. Corn saved this way could be kept for a very long time.

The corn could be crushed and used in bread, cereal and grits. It could be kept whole and used in soup. A small amount of dried corn can make a large kettle of soup. A little went a long way!

Family members worked together to finish this long process. Drying corn takes a lot of hard work. This was a great time to catch up with the family.

- Put these steps in the correct order:

The corn is shucked	
The kernels are taken off the corn and sun-dried	
The corn is picked	
The corn is boiled	

- What are some ways corn is used by Ho-Chunk people?

- True or False - Drying corn is an easy process.
- True or False - A small amount of corn could go a long way.

3rd Grade Hoocak Vocabulary List

Hoocak

English

Roohira

The Body

Naaasu _____ Head

Naaaju _____ Hair

Hišjasu _____ Eye

Naaçawa _____ Ear

Ii _____ Mouth

Huu _____ Leg

Naaap _____ Hand

Paa _____ Nose

Aa _____ Arm

Sii _____ Foot

Higiwax

Ask

Peežega _____ Who

Peežega hašja? _____ Who do you see?

Jaagu _____ What

Jaagu š'u? _____ What did you do?

Jaajanagi _____ When

Jaajanagi hihikjanawi? _____ When will we be there?

Hacijja _____ Where

Hacijja racii? _____ Where do you live?

Jaagu'u _____ Why

Jaagu'u waš'u? _____ Why did you do that?

Waini

Clothing

Woonazi _____ Shirt

Roogaje _____ Pants

Siirasa _____ Socks

Wookanak _____ Hat

Waje _____ Dress

Woonazi xete _____ Coat

Naaap horužuc _____ Gloves

Kšaikšu _____ Mittens

3rd Grade Hoocak Vocabulary List

Waguje_____	Shoes
Woonązi ziizik_____	Sweater

Mąahijaja Joop

Seasons

Weena_____	Spring
Took_____	Summer
Cąani_____	Fall
Mąani_____	Winter
Mąaxi_____	Cloud
Hąp wii_____	Sun
Hoššini_____	Snowflake
Nijižu_____	Rain
Mąitajewehi_____	Wind
Taakac_____	Hot
Hosini_____	Cold
Jaajap_____	Lightning

Wanoicge

Animals

Caa_____	Deer
Šuukjak_____	Wolf
Cee_____	Cow
Waka_____	Snake
Caaxšep_____	Eagle
Xguuxguise_____	Pig
Mijimike_____	Butterfly
Wijukwamanuke_____	Mouse
Bagaaxge_____	Chicken
Šuukxete_____	Horse
Hoo_____	Fish
Šuuk_____	Dog
Ziik_____	Squirrel
Ziizike_____	Turkey
Keecak_____	Turtle
Heezik_____	Bee

3rd Grade Hoocak Vocabulary List

Wašjik	Rabbit
Wikiri	Insect
Gųsge	Skunk
Wake	Raccoon
Wanık	Bird
Wijuk	Cat
Ceexji	Buffalo
Hųc	Bear
Hapok	Owl
Wix	Duck
Wąkšik wicawas kirikiriš	Multicolored corn
Wašgu	Taking corn off of cob
Woosak	Corn cob



Hoocak Language Workbook

Grade 4



Hąąpra

Favorite Day of the Week

N
U
M
B
E
R

o
f

V
O
T
E
S

20							
19							
18							
17							
16							
15							
14							
13							
12							
11							
10							
9							
8							
7							
6							
5							
4							
3							
2							
1							
#							

Harami he
Hąąp

Hąąpcek

Hąąp
Hinupahą

Hąąp
Hitanihą

Hąąp
Hijopahą

Hąąp
Hisacahą

Hąąp
Hoinige

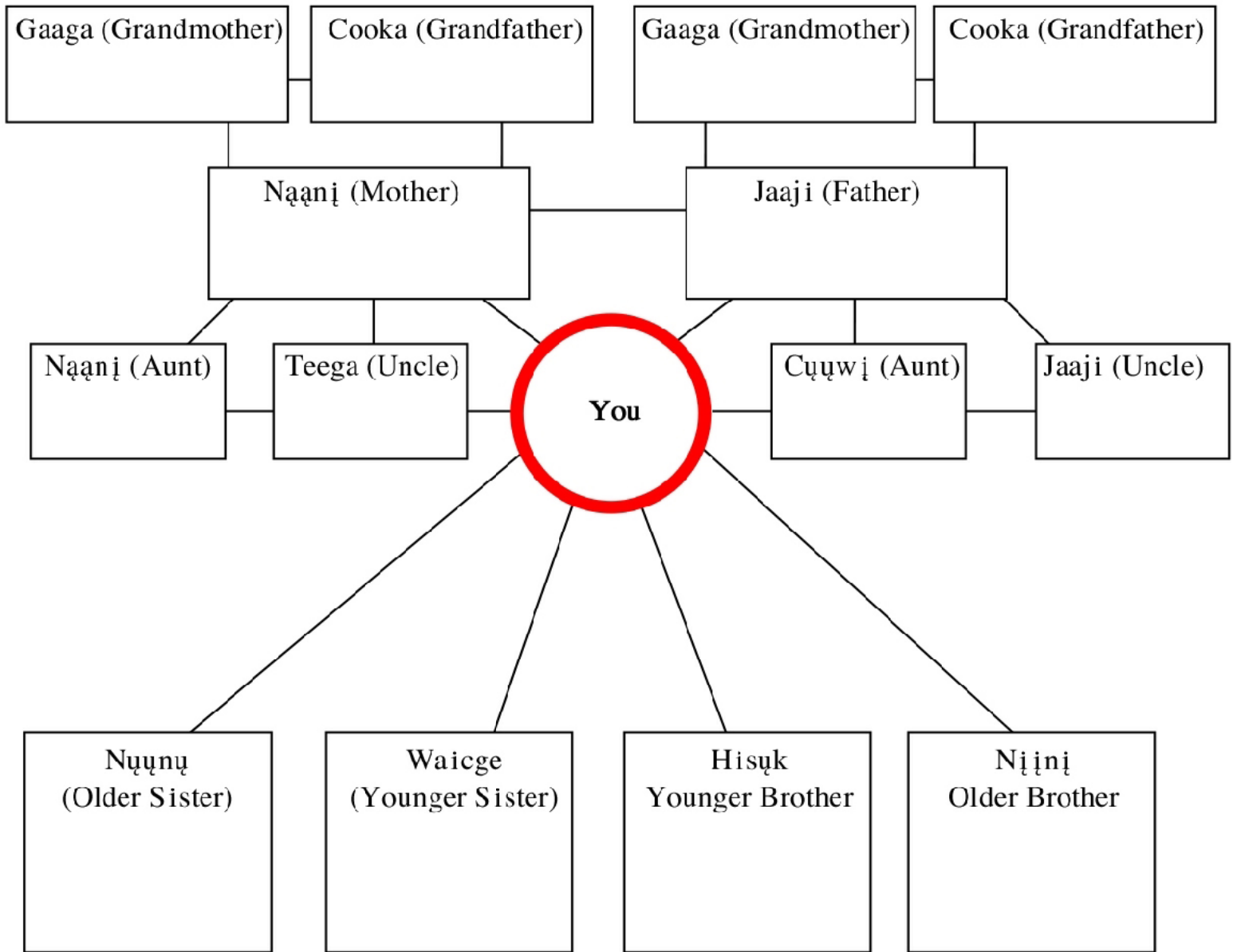


Match the correct word with each day. Put the correct number on the line behind each day.

- | | | |
|------------------|-------|------------------|
| Monday | _____ | 1. Haap Hisacaha |
| Tuesday | _____ | 2. Haapcek |
| Wednesday | _____ | 3. Haap Hijopaha |
| Thursday | _____ | 4. Haap Hinupaha |
| Friday | _____ | 5. Haramihe Haap |
| Saturday | _____ | 6. Haap Hitanaha |
| Sunday | _____ | 7. Waruwihap |

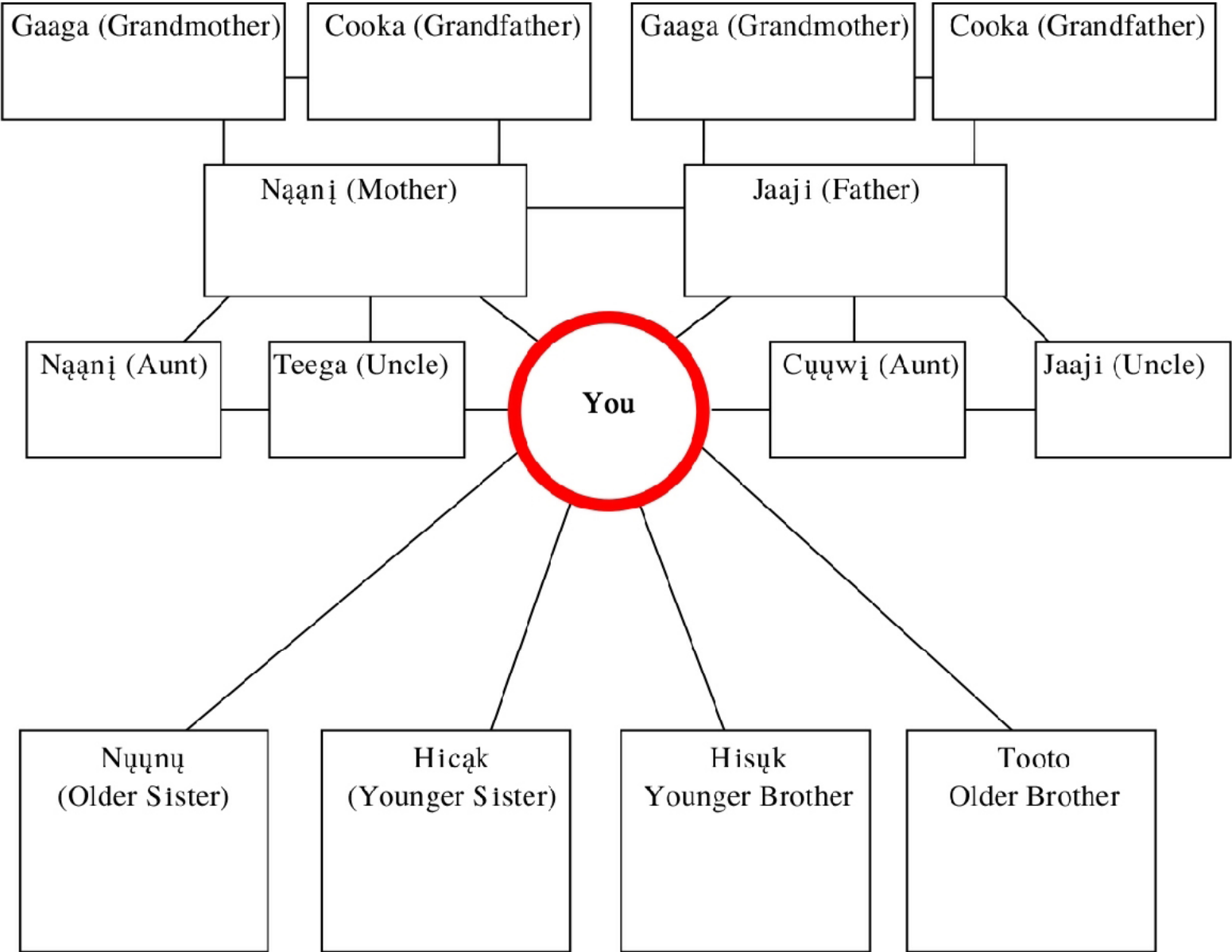
Hoocak Male Kinship

Raašra: _____



Hoocak Female Kinship

Raašra: _____



Preserving Berries

Historically, the Hoocak people relied very heavily on preserved berries for the winter months. Berries were used in ceremonies and for special treats. Common berries used were blueberries (**haastik**), strawberries (**haascek**) and raspberries (**haazešucge**). Their nutritional values were necessary for winter survival. Members of certain families still have a berry feast. This was a right that was passed down by male relatives in the family. For example, strawberries are symbolic of the heart. The feast promoted well being by sharing the fruit “heart”. It is believed to bring strength to our people. The feast gave thanks for health and well being. Other berry feasts were held for a bountiful harvest. At these feasts, all the food would be berries in different forms.

Some methods of hunting berries are watching the birds or remembering previous berry patches. There were a few ways they knew the berry season was here and the berries could be picked. The first sign is when the fireflies came out and also at the end of the milkweed harvest. Each year the harvest would last weeks at a time. Families would begin picking early in the morning leaving the afternoon for socializing. One of the key aspects of preparing harvest was that the people working would have a good frame of mind. This was believed to make the preservation a good one. (So the saying was bad feelings might sour the fruit).

After harvesting the berries the usual method was to lay the berries out on reed mats, birch bark, or in wide baskets in direct sunlight where they could quickly dehydrate. Once whole berries were fully dried, they could be kept whole or easily broken down into a meal. Village fires that generated smoke around the drying areas probably also helped to discourage thieving birds. But fires could offer the drying process more than just traces of smoke in the atmosphere' smoke was used as a tool of preservation. Before they were dehydrated berries could be mashed and cooked over the fire to concentrate it. After the drying process was finished, and the hard berry cakes were stored away for later use. Such patties were broken down and added to breads, puddings, rice dishes, and even beverages for flavoring.

Answer True or False:

1. True or False One sign that it was berry season is when the fireflies came out.
2. True or False Berries can be harvested at any time of the year.
3. True or False Berries can only be preserved one way.
4. What are some ways berries were used by Ho-chunk people?

5. Name the 3 common berries mentioned in the story. In English and Ho-Chunk.

4th Grade Hoocak Vocabulary List

Hoocak

English

Woikarapra

Numbers

Hižakiira_____	1
Nuup_____	2
Taanj_____	3
Joop_____	4
Saaca_____	5
Hakewe_____	6
Šaagowi_____	7
Haruwak_____	8
Hižakicušgunj_____	9
Kerepanaiža_____	10
Hižakirašana_____	11
Nuupašana_____	12
Tanjašana_____	13
Joopašana_____	14
Saacašana_____	15
Hakweašana_____	16
Šaagowiašana_____	17
Haruwakašana_____	18
Hižakicušgunjašana_____	19
Kerepana nuup_____	20

Happra

Days

Haramihe hap_____	Sunday
Hapcek_____	Monday
Hinupaha_____	Tuesday
Hap Hitaniha_____	Wednesday
Hap Hijopaha_____	Thursday
Hap Hisacaha_____	Friday
Waruwihap or Hap Hoinige_____	Saturday
Happra jaaguiza raipi? _____	What is your favorite day of the week?
Hap haipina... _____	My favorite day is...

4th Grade Hoocak Vocabulary List

Waža hok i	Relative
Nāāni _____	Mother
Jaaji _____	Father
Cooka _____	Grandfather
Gaaga _____	Grandmother
Cūūwi _____	Aunt
Teega _____	Uncle
Wāak Waža hok i	Male's relative
Ni i ni _____	Older Brother
Nūūnū _____	Older Sister
Hisuk _____	Younger Brother
Waicge _____	Younger Sister
Hinuk Waža hok i	Female's relative
Tooto _____	Older Brother
Nūūnū _____	Older Sister
Hisuk _____	Younger Brother
Hicak _____	Younger Sister
Cāageja	Outside
Māāni _____	Winter
Waa _____	Snow
Weena _____	Spring
Cāāni _____	Fall
Took _____	Summer
Nāā'ap _____	Leaf
'i i ni _____	Rock
Xāāwi _____	Grass
Wanoicge _____	Animal
Māax _____	Fields
Nāak ikara _____	To hunt
Māitaje _____	Windy
Šewe _____	High or Deep

4th Grade Hoocak Vocabulary List

	Commands
Mijinakre _____	Sit down
Naažine _____	Stand up
Maanine _____	Walk
Hiyušare _____	Stop
Guure _____	Come here
Toonikewehi? _____	Are you hungry?
Ruusre _____	Take It
Ruucree _____	Eat It
Iinjwus? _____	Are you thirsty?
Racgane! _____	Drink It!

Haas	Berries
Haastik _____	Blueberries
Haascek _____	Strawberries
Hazešucge _____	Raspberries

Wanoicge	Animals
Šuukjak _____	Wolf
Ĝook _____	Badger
Caa _____	Deer
Waka _____	Snake
Caaxšep _____	Eagle
Wake _____	Raccoon
Ceexji _____	Buffalo
Ziik _____	Squirrel
Ziizike _____	Turkey
Wikiri _____	Insect
Hapok _____	Owl
Maanikaksik _____	Coyote
Šuuk _____	Dog
Šjikokok _____	Robin
Cee _____	Cow
Keecak _____	Turtle
Bagaaxge _____	Chicken

4th Grade Hoocak Vocabulary List

Xguuxguiše_____	Pig
Wijuk_____	Cat
Gųųsge_____	Skunk
Mijimike_____	Butterfly
Heezik_____	Bee
Wijix_____	Duck
Hųųc_____	Bear
Kerejų_____	Hawk
Hoo_____	Fish
Šųųxete_____	Horse
Wašjik_____	Rabbit
Wanik_____	Bird
Wijukwamanųke_____	Mouse



Hoocak Language Workbook

Grade 5



Hoocąk Woowagax

Fill in the missing alphabet letter.

a _____ ą ąą

b _____ e _____ g ǧ

h i ii ı ıı _____

k k' m _____ o oo

_____ r s s' _____ š'

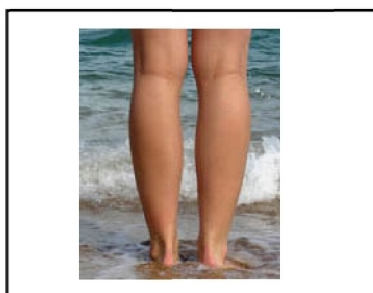
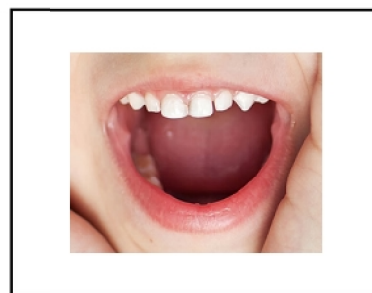
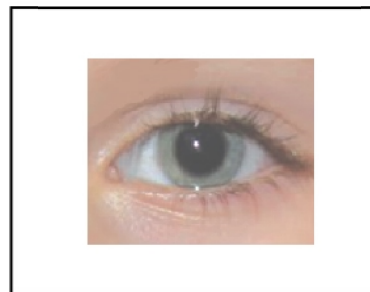
t t' u _____ ų ųų

w x x' _____ z ž '

Label the Picture

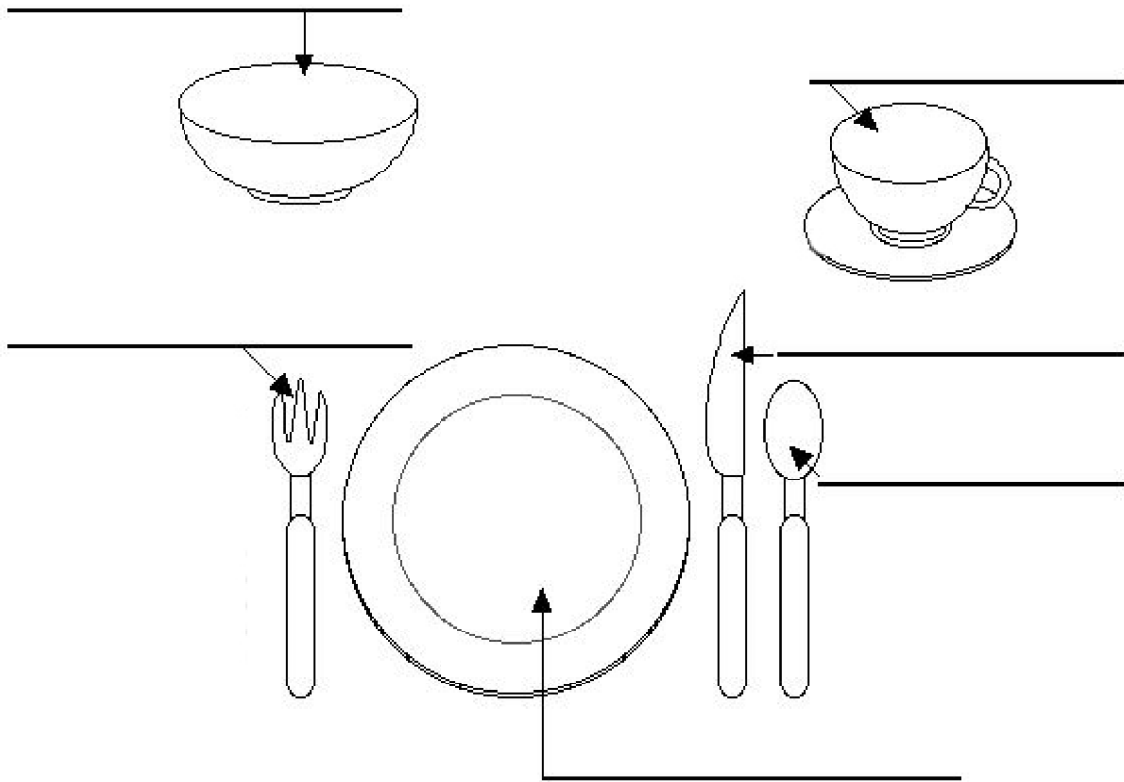
Pick a Hoocak word from the box and write the word under the correct picture.

huu	aa	hišjasu
naaju	naacawa	paa
ii	naasu	naap



Mealtime

Write the correct Hoocak word for each picture.



Vocabulary:

spoon - cuugi
fork - wiiruc
knife - maąhi
cup - wooracga
plate - wasgeparas
bowl - wasgešoroš
apple - kšee
corn - wicawąs

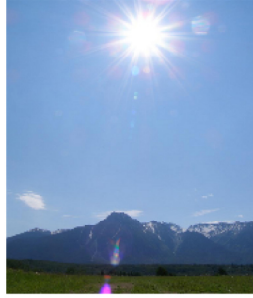
carrot - ziizike zii
pepper - sgi
sugar - taanižu
salt - niįsgu
meat - wani
soup - niįpaņa
banana - wažahe

Hąąp woorakra

Time of Day



hąinį



wiiraroocąje



hoxjną



hąąhe

Go to bed - _____

Eat dinner - _____

Wake up - _____

Have lunch - _____

Dream - _____

Start school - _____

Finish school - _____

Eat breakfast - _____

Play with your friends - _____

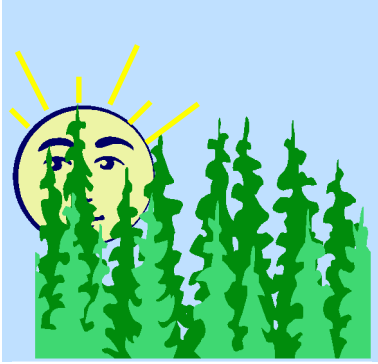
Watch TV - _____

Wear pajamas - _____

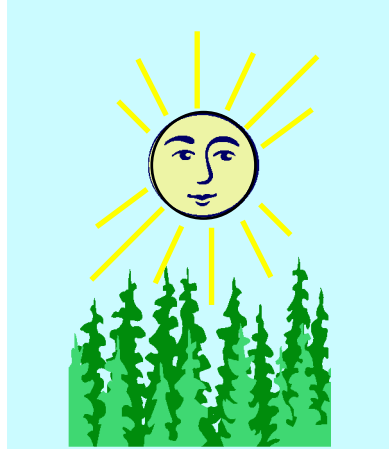
Get dressed - _____

H̄ap woorakra

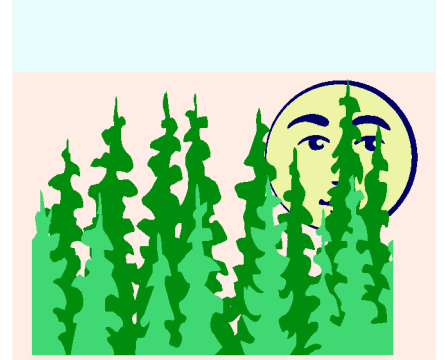
While the correct Light Cycle of the Day under each picture.



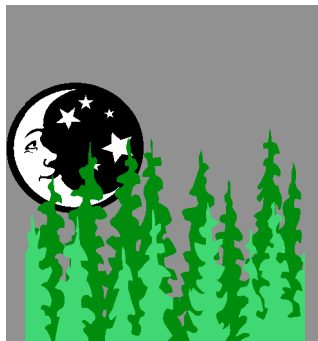
morning



noon



evening



night



midnight



W i i r a



Match the correct word with each month. Put the correct number on the line.

January	_____	1. Waxoc w i i r a
February	_____	2. Caa hikiruxe w i i r a
March	_____	3. Caa maą hiņaǵo w i i r a
April	_____	4. Caa hee wakšu w i i r a
May	_____	5. Hųç wiconįra w i i r a
June	_____	6. Hųç wiihiraagnįra
July	_____	7. Hųųwą žuuk w i i r a
August	_____	8. Watajox hii w i i r a
September	_____	9. Maą hiņa'ų w i i r a
October	_____	10. Maą hitawus hii w i i r a
November	_____	11. Wake hikiruxe w i i r a
December	_____	12. Hoo hirogįnįna w i i r a



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hinu��paha	H��p Hitanjha	H��p Hijopaha	H��p Hisacaha	Waruwjha��p



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hinu��paha	H��p Hitanjha	H��p Hijopaha	H��p Hisacaha	Waruwjha��p



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hinu��paha	H��p Hitanjha	H��p Hijopaha	H��p Hisacaha	Waruwjha��p



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hin��paha	H��p Hitanjha	H��p Hijopaha	H��p Hisacaha	Waruwjha��p



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hinu��paha	H��p Hitanjha	H��p Hijopaha	H��p Hisacaha	Waruwjha��p



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hinu��paha	H��p Hitanijha	H��p Hijopaha	H��p Hisac��ha	Waruwijh��p



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hinu��paha	H��p Hitanjha	H��p Hijopaha	H��p Hisacaha	Waruwjha��p



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hin��paha	H��p Hitanjha	H��p Hijopaha	H��p Hisacaha	Waruwjha��p



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hin��paha	H��p Hitanjha	H��p Hijopaha	H��p Hisacaha	Waruwjha��p



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hin��paha	H��p Hitanjha	H��p Hijopaha	H��p Hisacaha	Waruwjha��p



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hin��paha	H��p Hitanjha	H��p Hijopaha	H��p Hisacaha	Waruwjha��p



Haramjhe H��p	H��pcek	H��p Hinu��paha	H��p Hitanjha	H��p Hijopaha	H��p Hisacaha	Waruwjha��p

5th Grade Hoocak Vocabulary List

Hoocak	English
Maa hijaja joop	Seasons
Hosini _____	Cold
Jaajap _____	Lightning
K'oo _____	Thunder
Maa'e _____	Storm
Mapijhi _____	Nice weather
Maxi _____	Cloudy
Maitajewehi _____	Wind
Nijzu _____	Rain
Nijzu xocke _____	Mist
Ruuja _____	Fog
Taakac _____	Hot
Waa _____	Snow
Wiipamakere _____	Rainbow
Roohira	the Body
Aa _____	Arm
Hisjasu _____	Eye
Huu _____	Leg
Ii _____	Mouth
Naacawa _____	Ear
Naju _____	Hair
Nap _____	Hand
Nasu _____	Head
Paa _____	Nose
Sii _____	Foot
Woorucra herena	Mealtime
Cuugi _____	Spoon
Ksee _____	Apple
Maji _____	Knife
Nijpana _____	Soup

5th Grade Hoocak Vocabulary List

Niisgu	Salt
Sgii	Pepper
Taanizhu	Sugar
Wanij	Meat
Wasgeparaš	Plate
Wasgešoros	Bowl
Wažahē	Banana
Wicawas	Corn
Wiiruc	Fork
Wooracga	Cup
Ziizikezii	Carrots

Wanoicge	Animals
Bagaaxge	Chicken
Caa	Deer
Caarasgapke	Tick
Caaxšep	Eagle
Cee	Cow
Ceexji	Buffalo
Ĝook	Badger
Gųųšge	Skunk
Hąąpok	Owl
Heezik	Bee
Hoo	Fish
Hųųc	Bear
Keecak	Turtle
Kereju	Hawk
Mąąnikaksik	Coyote
Mijimike	Butterfly
Raagakanašge	Ant
Raawak	Mosquito
Šijkokok	Robin
Šųųkjak	Wolf
Šųųk	Dog
Šųųxete	Horse

5th Grade Hoocak Vocabulary List

Waka_____	Snake
Wake_____	Raccoon
Wanjik_____	Bird
Waruha_____	Lightning Bug
Wasereke_____	Fox
Wasjik_____	Rabbit
Wijix_____	Duck
Wijuk_____	Cat
Wijukwamanuke_____	Mouse
Wikiri_____	Insect
Wikirihaaja šuuc _____	Ladybug
Wikirihi ipahi_____	Fly
Wikirihookere_____	Spider
Xguuxguise_____	Pig
Xorojajap_____	Dragonfly
Zaazacke_____	Grasshopper
Ziik_____	Squirrel
Ziizike_____	Turkey

Here	Time
Hajini_____	Morning
Wiiraroocaje_____	Noon
Hoxjana_____	Evening
Haahe_____	Night
Haahekisak_____	Midnight

Wiira	Months of the Year
Huc wiconirawira_____	January
Huc wihiraagnira_____	February
Wake hikiruxe wiira _____	March
Hoo hiroginina wiira_____	April
Ma hitawus hii wiira_____	May
Ma hina' u wiira_____	June
Waxoc wiira_____	July
Watajox hii wiira_____	August

5th Grade Hoocak Vocabulary List

Hųwų žuuk wi ira_____	September
Caa maą hinažo wi ira_____	October
Caa hikiruxe wi ira_____	November
Caa hee wakšu wi ira_____	December



Acknowledgments

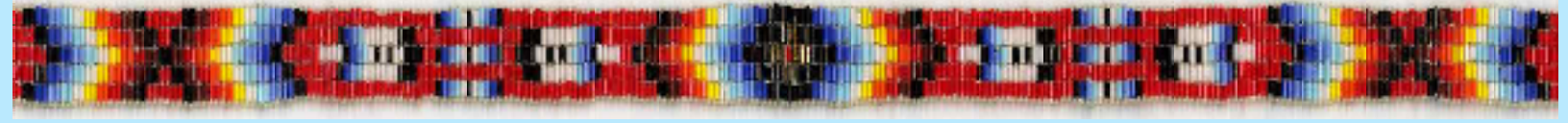
The ANA Grant Staff at the Hoocak Waaziija Hacı Language Division would like to express their deepest gratitude to the many Elder Hoocak Speakers who were willing to provide their knowledge, stories, inspiration, excellent guidance, patience, and encouragement for this project.

Special thanks to Elders: Andrew Thundercloud, Carolyn White Eagle, Chloris Lowe, Sr., Carol Whitethunder, Henry Little Soldier, Fred and Isabel Mallory, Marian Miner, Jack Monegar, Geraldine Conery, Lillian Thundercloud, Tom and Lera Hopinkah, Myrtle Long, Janice Rice, Henry Swan, Geraldine Swan, Lila Blackdeer, Annabella Lowe, Gloria Whitethunder, Victoria Blackcoon, Alberta and Richard Decorah, Wane Funmaker, Lillian Longtail †, Eugene Cloud †, Dorothy Decorah, Ruby Garvin †, Velma Lewis, Clara Swan, Helen Lonetree, Cecilia Sine †, Constance Lonetree, Bernice Blackdeer, Elizabeth Deere, Jerry Swan, Faith Matter, Joyce Warner and so many others.

ANA Grant Coordinator:	Nikki Harjo
ANA Grant Assistant:	Cassie Hindsley
Editor:	Josephine G. Lee
Language Division Staff:	Richard Mann, Division Manager Leah Thompson, Project Manager Josephine G. Lee, Bilingual Education Manager Daryl Lonetree, Audio/Video Specialist Chloris A. Lowe, Sr., Artist Dianne Low, Graphic Art Design Robert Low, IT Technician Dawn Ramer, Office Manager

† Passed on.

© 2013 No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any information storage or retrieval system, without the express written permission of the publisher, except where permitted by law.





Hooçak Waaziija Hacı Language Division * A Division of the Ho-Chunk Nation
P.O. Box 390, N4845 Hwy. 58 Mauston, WI 53948
(608) 847-5694 * 1-800-492-5745 * Fax (608) 847-7203 * Website: www.hocak.info